



Pou Piblikasyon Imedya: 29/08/2023

GOUVÈNÈ KATHY HOCHUL

APRE RAPÒ SOU NOUVO VARYANT LAN, GOUVÈNÈ HOCHUL ANONSE NOUVO ETAP POU KENBE NOUYOKÈ YO PWOTEJE KONT COVID-19 PANDAN KANTITE MOUN KI ENTÈNE YO AP OGMANTE

Laboratwa Wadsworth ki gen renome nan monn lan ap kontwole echantyon pou novo varyant BA.2.86, ki poko detekte nan Eta New York

Depatman Sante a te kontakte founisè mezon retrèt yo pou raple yo responsabilite pou kenbe rezidan yo pwoteje

Eta a kontinye mete mask N-95 bon jan kalite ak twous tès yo disponib pou responsab Eta ak Konte yo sou demann

Nou ankouraje tout Nouyòkè yo – espesyalman sila yo ki nan gwooup risk yo – pou yo pale ak doktè swen primè yo sou vaksen COVID-19 ki ajou k ap vini nan otòn sa a

Gouvènè Kathy Hochul te anonse jodi a novo etap Eta New York ap pran pou pwoteje moun kont COVID-19 apre rapò sou yon novo varyant, BA.2.86. Etap sa yo vini apre kantite moun ki entène lopital pou COVID-19 nan New York ki ogmante pandan ete a ap avanse. Kòm yon rapèl, yon vaksen COVID-19 ki ajou ki fèt pou pwoteje kont sèten varyant yo ta dwe rive nan famasi ak biwo doktè nan otòn sa a.

"Pandan ke Nouyòkè yo ka vle fini ak COVID-19, COVID-19 pa fini avèk nou", **Gouvènè Hochul te deklare.** "Avèk ogmantasyon nan kantite moun ki entène lopital ak ka yo rapòtè ete sa a, mwen ankouraje tout moun pou yo pran prekosyon apwopriye pou pwoteje tèt yo ak kominate yo. Pou kenbe Nouyòkè yo an sekirite, administrasyon mwen an pral kontinye kontwole sitiyasyon sa a, pataje enfòmasyon sou novo dòz rapèl yo le pli vit ke li disponib, epi kontinye rann mask N-95 yo disponib nan tout eta a".

Nan kòmansman ane sa a, Administrasyon Manje ak Medikaman (Food and Drug Administration, FDA) te konseye fabrikan vaksen yo pou yo devlope yon novo vaksen COVID-19 pou vize varyant Omicron yo. Twa gwo pwodiktè vaksen COVID-19 yo ta dwe pibliye piki a nan mwa septanm 2023. Gouvènè Hochul ankouraje Nouyòkè yo pou kontwole sitwèb CDC ak Depatman Sante Eta New York (DOH) souvan pou jwenn enfòmasyon sou rekòmandasyon mizajou nan administrasyon vaksen COVID-19 yo.

Pou pwoteje tout Nouyòkè yo, DOH ak Wadsworth Center kontinye [siveye](#) ak analize echantyon SARS-CoV-2, virus ki lakòz COVID-19 la, pandan rapò yo ap pale de nouvo souch yo. Estrateji siveyans doub kontinyèl sou siveyans dlo ize ak analiz klinik laboratwa, ki fèt ak patnè nan Syracuse University ak atravè eta a, te pwouve yo enpòtan anpil pou kapasite Eta New York pou konprann pwopagasyon varyant ak enpak potansyèl sou sante publik. Kòm repons pou idantifye nouvo varyant BA.2.86 la, Wadsworth Center imedyatman te amelyore efò deteksyon bonè yo nan Eta New York. An konjonksyon avèk kolaboratè yo nan Syracuse University, analis yo te fouye done sou dlo ize nan sis dènye mwa yo pou konfime yo pa t detekte nouvo souch la nan New York. Pwosesis sa a pral kontinye itilize pou ede kontwole varyant nan nouvo echantyon dlo ize yo. Anplis de sa, Wadsworth Center ap kowòdone ak anpil pwofesyonèl swen sante atravè eta a ak laboratwa kolaboratè pou elaji rezèv echantyon klinik COVID yo soumèt pou analiz pou ogmante opòtinite pou detekte BA.2.86, si li ta antre nan eta a.

Komisè Depatman Sante Eta a, Doktè James McDonald, te deklare, "Depatman Sante a rete vijilan pou chanjman nan virus la ki ta ka menase plis sante publik nou an. Nou kontinye siveye amezi nouvo souch yo ap parèt, avèk yon enterè patikilye sou BA.2.86, souch ki pi jenetikman diferan nou te wè depi varyant Omicron orijinal la. Chanjman konsiderab sa yo enpòtan pou sonje paske mitasyon yo ka pèmèt virus la chape iminite anvan an. Sonje byen, COVID kounye a se yon maladi ki ka trete epi tès yo tou fasil ak trè egzak. Antiviral tankou Paxlovid yo pi efikas lè yo kòmanse nan senk jou apre aparision sentòm yo".

Pandan elèv yo kòmanse retounen lekòl pou ane akademik k ap vini an, Gouvènè Hochul ak DOH rekòmande pou lekòl yo revize [direktiv lekòl CDC](#) pou prevansyon COVID-19 epi travay avèk depatman sante lokal yo pou aplike mezi sante publik ki efikas ak posib.

Pou anpeche pwopagasyon COVID-19, CDC rekòmande lekòl yo:

- Ankouraje vaksen ak tès;
- Ankouraje elèv yo, pwofesè yo ak pwofesè inivèsite yo pou yo rete lakay yo si yo malad epi yo montre sentòm yo;
- Maksimize vantilasyon epi kenbe amelyorasyon nan kalite lè andedan pou diminye risk pou jèm ak kontaminan gaye nan lè a; epi
- Anseye epi ranfòse bon jan pratik pou lave men ak ijyèn.

Lekòl ki fè eksperyans epidemi yo ta dwe travay ak depatman sante lokal yo pou jwenn atan nan ka epidemi. Gen plis konsèy pou lekòl yo ki disponib [isit la](#).

Tout moun ki gen sentòm COVID-19 ta dwe fè tès imedyatman. Si yon tès pozitif, konsilte yon founisè swen sante sou tretman, paske li enpòtan pou kòmanse tretman touswit apre aparision sentòm yo pou asire bon jan efikasite. Moun ki pa gen yon founisè swen sante regilye ka jwenn lokal pou tretman [isit la](#). Moun ki gen COVID-19 ta

dwe swiv konsèy CDC pou evite transmèt li bay lòt moun, tankou izole pou 5 jou apre aparisyon sentòm yo, ansanm ak mete mask epi evite kontak ak moun ki ka gen plis risk rezulta negatif yo.

Tès lakay yo disponib nan anpil famasi lokal nan tout eta a, epi New York kontinye mete mask N-95 bon jan kalite ak twous tès yo disponib pou responsab Eta ak Konte yo sou demann. Nouyòkè yo ta dwe kontakte [depatman sante konte](#) yo oswa [biwo jesyon ijans lokal](#) yo pou plis enfòmasyon.

[Departman Sante Eta New York](#) dènyèman te kontakte founisè mezon retrèt yo nan tout eta a pou avèti yo sou ogmantasyon enfeksyon COVID-19 yo te rapòte pandan plizyè semèn ki sot pase yo, epi pou raple etablisman yo mezi yo ka pran pou ede yo redwi transmisyon nan mitan popilasyon vilnerab yo.

Moun ki pokò pran vaksen an oswa ki pa pran dòz rapèl yo ka jwenn sit vaksen COVID-19 yo [isit la](#).

###

Lòt nouvèl disponib sou sit www.governor.ny.gov
Eta New York | Chanm Egzekitif | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418